

- (iii) Μπορεί μια προσωρινή πράξη αναπαραγωγής να θεωρηθεί ως «μεταβατική», όταν η αναπαραγωγή έχει τη μορφή επεξεργασίας π.χ. μέσω δημιουργίας ενός αρχείου κειμένου βάσει ενός αρχείου απεικονίσεως ή μέσω αναζήτησεως διαδοχικών κειμένων βάσει ενός αρχείου κειμένου;
- (iv) Μπορεί μια προσωρινή πράξη αναπαραγωγής να θεωρηθεί ως «μεταβατική», όταν αποθηκεύεται ένα μέρος της αναπαραγωγής που αποτελείται από ένα ή περισσότερα αποσπάσματα κειμένου με 11 λέξεις;
- (v) Μπορεί μια προσωρινή πράξη αναπαραγωγής να θεωρηθεί ως «μεταβατική», όταν εκτυπώνεται ένα μέρος της αναπαραγωγής που αποτελείται από ένα ή περισσότερα αποσπάσματα κειμένου με 11 λέξεις;
- (vi) Έχει σημασία, προκειμένου προσωρινές πράξεις αναπαραγωγής να «αποτελούν αναπόσπαστο και ουσιώδες τμήμα μιας τεχνολογικής μεθόδου» (βλ. το άρθρο 5, παράγραφος 1, της οδηγίας infosoc), το στάδιο της τεχνολογικής μεθόδου στο οποίο διενεργούνται αυτές οι πράξεις;
- (vii) Μπορούν προσωρινές πράξεις αναπαραγωγής να «αποτελούν αναπόσπαστο και ουσιώδες τμήμα μιας τεχνολογικής μεθόδου», όταν αυτές συνίστανται σε σάρωση όλων των άρθρων της εφημερίδας με το χέρι, κατά την οποία μέθοδο τα άρθρα της εφημερίδας μετατρέπονται από ένα τυπωμένο μέσο σε ένα ψηφιακό μέσο;
- (viii) Μπορούν προσωρινές πράξεις αναπαραγωγής να «αποτελούν αναπόσπαστο και ουσιώδες τμήμα μιας τεχνολογικής μεθόδου», όταν αυτές συνίστανται σε εκτύπωση ενός μέρους της αναπαραγωγής που περιλαμβάνει ένα ή περισσότερα αποσπάσματα κειμένου με 11 λέξεις;
- (ix) Περιλαμβάνει η «νόμιμη χρήση» (βλ. το άρθρο 5, παράγραφος 1, της οδηγίας infosoc) οποιαδήποτε μορφή χρήσεως, η οποία δεν απαιτεί τη συγκατάθεση του δικαιούχου;
- (x) Περιλαμβάνει η «νόμιμη χρήση» (βλ. το άρθρο 5, παράγραφος 1, της οδηγίας infosoc) τη σάρωση από μια επιχείρηση όλων των άρθρων μιας εφημερίδας, την επακόλουθη επεξεργασία της αναπαραγωγής μαζί με την αποθήκευση και, ενδεχομένως, την εκτύπωση ενός μέρους της αναπαραγωγής, που συνίσταται σε ένα ή περισσότερα αποσπάσματα κειμένου με 11 λέξεις, προς τον σκοπό κατάρτισης της περιλήψεως της επιχειρήσεως, μολονότι ο δικαιούχος δεν έχει δώσει τη συγκατάθεσή του γι' αυτές τις πράξεις;
- (xi) Βάσει ποιων κριτηρίων πρέπει να κρίνεται αν προσωρινές πράξεις αναπαραγωγής έχουν «ανεξάρτητη οικονομική σημασία» (βλ. το άρθρο 5, παράγραφος 1, της οδηγίας infosoc), εφόσον πληρούνται οι λοιποί όροι αυτής της διατάξεως;
- (xii) Μπορούν τα λόγω της ορθολογικής οργάνωσης οφέλη που προκύπτουν για τον χρήστη μέσω των προσωρινών αναπαραγωγών να λαμβάνονται επίσης υπόψη κατά την εκτίμηση του ζητήματος αν οι πράξεις αυτές έχουν ανεξάρτητη οικονομική σημασία (βλ. το άρθρο 5, παράγραφος 1, της οδηγίας infosoc);
- (xiii) Μπορούν η εκ μέρους μιας επιχειρήσεως σάρωση όλων των άρθρων μιας εφημερίδας, η επακόλουθη επεξεργασία της αναπαραγωγής μαζί με την αποθήκευση και ενδεχομένως την εκτύπωση ενός μέρους της αναπαραγωγής, που συνίσταται σε ένα ή περισσότερα αποσπάσματα κειμένου με 11 λέξεις, χωρίς τη συγκατάθεση του δικαιούχου, να θεωρηθούν ως «ορισμένες ειδικές περιπτώσεις οι οποίες δεν αντίκεινται στην κανονική εκμετάλλευση» των άρθρων εφημερίδας και «δεν θίγουν αδικαιολογώς τα έννομα συμφέροντα του δικαιούχου» (βλ. το άρθρο 5, παράγραφος 5);

(¹) Οδηγία 2001/29/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για την εναρμόνιση ορισμένων πτυχών του δικαιώματος του δημιουργού και συγγενικών δικαιωμάτων στην κοινωνία της πληροφορίας (ΕΕ L 167, σ. 10).

Αναίρεση που άσκησε στις 2 Ιανουαρίου 2008 η U.S. Steel Košice, s.r.o. κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Πρωτοδικείο (τρίτο τμήμα) την 1η Οκτωβρίου 2007 στην υπόθεση T-27/07, U.S. Steel Košice, s.r.o. κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

(Υπόθεση C-6/08 P)

(2008/C 64/42)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Ανααιρεσίουσα: U.S. Steel Košice, s.r.o. (εκπρόσωποι: C. Thomas, Solicitor, και E. Vermulst, advocaat)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα της αναιρεσιούσας

Η αναιρεσιούσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να ανατρέψει τη διάταξη που εξέδωσε το Πρωτοδικείο την 1η Οκτωβρίου 2007 στην υπόθεση T-27/07, U.S. Steel Košice, s.r.o. κατά Επιτροπής·
- να αναπέμψει την υπόθεση στο Πρωτοδικείο προκειμένου αυτό να αποφανθεί επί της ουσίας·
- να υποχρεώσει την Επιτροπή να καταβάλει τα δικαστικά έξοδα της αναιρεσιούσας.

Λόγοι αναιρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Με την αίτηση αναιρέσεως, η αναιρεσιούσα υποστηρίζει ότι το Πρωτοδικείο υπέπεσε σε νομική πλάνη ως προς την εφαρμογή των αρχών περί παραδεκτού των προσφυγών και ως προς την ερμηνεία της οδηγίας 2003/87⁽¹⁾, ενώ επίσης παραμόρφωσε το περιεχόμενο της προσβαλλομένης απόφασης.

1. Κακώς το Πρωτοδικείο παρέλειψε να αποφανθεί ότι με την προσβαλλόμενη απόφαση απορρίφθηκε το σχέδιο της Σλοβακικής Κυβερνήσεως περί χορηγήσεως ορισμένης ποσότητας δικαιωμάτων εκπομπής στην αναιρεσιούσα.
2. Κακώς το Πρωτοδικείο παρέλειψε να αποφανθεί ότι η προσβαλλόμενη απόφαση συνεπαγόταν κατ' ανάγκη, αλλά και ρητώς επέβαλε τη μείωση των δικαιωμάτων εκπομπής της αναιρεσιούσας.
3. Κακώς το Πρωτοδικείο δεν αποφάνθηκε ότι η διαδικασία εκδόσεως της προσβαλλομένης απόφασης ήταν παρεμφερής των διαδικασιών εκδόσεως αποφάσεων περί του ελέγχου κρατικών ενισχύσεων ή συγχωνεύσεων·
 - τα ουσιώδη στοιχεία της διαδικασίας του άρθρου 9, παράγραφος 3, της οδηγίας 2003/87 είναι παρεμφερή της διαδικασίας ελέγχου κρατικών ενισχύσεων ή συγχωνεύσεων·
 - η προσβαλλόμενη απόφαση συνιστά στην πράξη έγκριση κρατικής ενισχύσεως όσον αφορά τα δικαιώματα εκπομπής της αναιρεσιούσας.
4. Κακώς δέχθηκε το Πρωτοδικείο την ύπαρξη «περιθωρίου εκτιμήσεως» κατά την «εφαρμογή» της προσβαλλομένης απόφασης.

Εν συντομία, η αναιρεσιούσα διατείνεται ότι την αφορά άμεσα η προσβαλλόμενη απόφαση, με την οποία απορρίφθηκε επίσημο σχέδιο χορηγήσεως δικαιωμάτων εκπομπής στην αναιρεσιούσα, μειώθηκε κατ' ανάγκη η ποσότητα των δικαιωμάτων εκπομπής που θα χορηγούνταν στην αναιρεσιούσα, αλλά και ρητώς επιβλήθηκε μείωση της ποσότητας των δικαιωμάτων αυτών.

⁽¹⁾ Οδηγία 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου (κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ), ΕΕ L 275, σ. 32.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Kammarrätten i Stockholm (Σουηδία) στις 21 Ιανουαρίου 2008 — Migrationsverket κατά Edgar Petrosian, Nelli Petrosian, Svetlana Petrosian, David Petrosian και Maxime Petrosian

(Υπόθεση C-19/08)

(2008/C 64/43)

Γλώσσα διαδικασίας: η σουηδική

Αιτούν δικαστήριο

Kammarrätten i Stockholm

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Εφεσείον: Migrationsverket

Εφεσίβλητοι: Edgar Petrosian, Nelli Petrosian, Svetlana Petrosian, David Petrosian, Maxime Petrosian

Προδικαστικό ερώτημα

Έχει το άρθρο 20, παράγραφοι 1, στοιχείο δ', και 2, του κανονισμού (ΕΚ) 343/2003 (κανονισμού του Δουβλίνου)⁽¹⁾ την έννοια ότι η ευθύνη για την εξέταση αιτήσεως παροχής ασύλου μεταβιβάζεται στο κράτος μέλος στο οποίο υποβλήθηκε η αίτηση, εφόσον η μεταφορά του αιτούντος άσυλο προς άλλο κράτος δεν πραγματοποιηθεί εντός έξι μηνών αφότου έχει ληφθεί προσωρινή απόφαση περί αναστολής της εκτελέσεως της μεταφοράς, ανεξαρτήτως του χρόνου λήψεως της τελικής αποφάσεως περί του αν θα πραγματοποιηθεί η μεταφορά;

⁽¹⁾ ΕΕ L 50, σ. 1.